

มาร่วมเติมเต็มความรู้ทุกด้านให้แข็งแกร่งมากยิ่งขึ้นทั้งด้านฟัง พูด อ่าน เขียน
และสักรอบตัวเกร็ดเล็กเกร็ดน้อยต่างๆ นานาเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ

เจาะ
ลึกลงไป
ภาษา
อังกฤษ

ใน 24 ชั่วโมง
30 วัน

ENGLISH

• ฟัดกัก นารัทธิน •

ฝึกฝน • ฟังฟัง • พัฒนา • พูด อ่าน เขียน

It's all
about book

“หนังสือคือทุกสิ่ง”

สอบถามภาษาอังกฤษได้ 24 ชม.





เคาะสนิมภาษาอังกฤษ

เขียนโดย
พีตักก์ นาริรัตน์

ราคา 250 บาท

สงวนลิขสิทธิ์ © พ.ศ. 2557 โดย สำนักพิมพ์ about book
ห้ามทำการลอกเลียนไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้ นอกจากจะได้รับอนุญาต

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

พีตักก์ นาริรัตน์

เคาะสนิมภาษาอังกฤษ.-- กรุงเทพฯ : เอ็ดดูเคชั่น ไมนด์ ลൈน์ มัลติมีเดีย, 2557.

348 หน้า.

1. ภาษาอังกฤษ. I. ชื่อเรื่อง.

428.24

ISBN 978-616-275-397-8

บรรณาธิการบริหาร	ยุวนาฏ คุ้มขาว
ประสานงานบรรณาธิการ	นาริรัตน์ รุ่งเรือง
ออกแบบปก	about design
ออกแบบรูปเล่ม	about design

จัดทำโดย ในเครือ
**EDUCATION
MIND LINE
MULTIMEDIA CO.,LTD**

พิมพ์ที่

ห้างหุ้นส่วนจำกัด ซี แอนด์ เอ็น
199 หมู่ที่ 5 ซอยพุทธบูชา 44 ถนนพุทธบูชา
แขวงบางมด เขตทุ่งครุ กรุงเทพฯ 10140

**about
book**

สำนักพิมพ์ about book 50/251 ซ.นวมินทร์ 26
แยก 1-11 ถนนนวมินทร์ แขวงคลองจั่น เขตบึงกุ่ม
กรุงเทพฯ 10240 โทรศัพท์: 0-2374-6810
E-mail: about_book@hotmail.com

บริษัท เอ็ดดูเคชั่น ไมนด์ ลൈน์ มัลติมีเดีย จำกัด
269/1-2 ซ.ลาดพร้าว 101
แขวง/เขตวังทองหลาง กรุงเทพฯ 10310
โทรศัพท์: 0-2736-1337, 0-2375-8713
โทรสาร: 0-2736-1337

จัดจำหน่ายโดย

บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน)

SE-EDUCATION PUBLIC COMPANY LIMITED

อาคารทีซีซีไอเอฟ ทาวเวอร์ ชั้น 19 เลขที่ 1858/87-90 ถนนบางนา-ตราด

แขวงบางนา เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์: 0-2739-8000, 0-2739-8222

โทรสาร: 0-2739-8356-9 Homepage: <http://www.se-ed.com>

ในกรณีที่ต้องการสั่งซื้อเป็นจำนวนมาก เพื่อใช้ในการสอน การฝึกอบรม การส่งเสริมการขาย หรือเป็นของขวัญพิเศษ เป็นต้น

กรุณาดัดต่อสอบถามราคาพิเศษได้ที่ ฝ่ายขาย บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน)

ชั้น 19 อาคารทีซีซีไอเอฟ ทาวเวอร์ เลขที่ 1858/87-90 ถนนบางนา-ตราด แขวงบางนา เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์: 0-2739-8000, 0-2739-8222 โทรสาร: 0-2739-8356-9

Example

Hello...

ทวนรู้ 2 ภาษา



สวัสดีค่ะ ทักทายกันแบบคนไทย แต่ถ้าทักทายกันแบบฝรั่งก็ต้อง Say hello นั่นเอง เห็นไหมคะว่า ขนาดคำว่า สวัสดี ที่ใช้ในการทักทายกันนั้น ยังสามารถพูดได้เป็นทั้งไทยทั้งอังกฤษ และได้อีกมากมายหลายภาษาด้วยกัน แต่เรามักจะใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารกันเสียมากกว่า เพราะภาษาอังกฤษถือเป็นภาษาสากลที่นิยมใช้ติดต่อสื่อสารกันในโลกที่ไร้พรมแดนเช่นทุกวันนี้

โลกที่ไร้พรมแดนนี้ เราก็จำเป็นต้องอย่างยิ่งที่จะต้องรู้ภาษาอังกฤษควบคู่กันไปด้วย ไม่ใช่รู้แต่แค่เพียงภาษาไทยเท่านั้น ดังนั้น จะเห็นได้ว่า ยิ่งถ้าให้ดี เราก็คงมีความรู้ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษไปพร้อมๆ กัน และยิ่งไปกว่านั้น เราจำเป็นต้องมีความรู้รอบด้านเข้ามามีส่วนเสริมและเติมเต็มให้กับการเรียนรู้ของเราอีกด้วย ที่ว่าเติมเต็มนี้ เติมเต็มอะไรกันล่ะ...



เติมเต็มก็คือ ทางด้านฟัง พูด อ่าน เขียน และสิ่งรอบตัวเกร็ดเล็กเกร็ดน้อย
ต่างๆ นานาเกี่ยวกับภาษาอังกฤษที่เราอาจสงสัยและต้องการคำอธิบายเพิ่มเติมนั่นเอง
เราจึงอยากชวนคุณมาร่วมเติมเต็มความรู้ทุกด้านให้แข็งแกร่งมากยิ่งขึ้น การเติมเต็ม
ของเรานั้น จะแบ่งเป็นตอนๆ ชวนให้ทุกคนได้รับรู้ รู้จัก เข้าใจมากยิ่งขึ้น อยากจะ
ชวนทุกคนเริ่มต้นกันด้วย...

ทวนรู้ไว้ละ...

ตอนนี้จะเป็นคำถามที่เราหยิบยกมาตอบ เพื่อช่วยให้เราเรียนรู้ภาษาอังกฤษกัน
เพิ่มมากยิ่งขึ้น

ทวนรู้จักพูด...

ตอนนี้เป็นการ speak spoke spoken หรือสนทนานั้นเอง เราต้องรู้จักพูด
และใช้ในการสื่อสารหรือพูดคุยได้อย่างคล่องปาก

ทวนศัพท์วันละ 5 นาที

ตอนนี้เป็นตอนของศัพท์ที่โยงมาจากบทสนทนาให้คุณๆ ทั้งหลายนำไปท่อง
6 คำแบบเบาๆ ด้วยกัน เพื่อเป็นการทบทวนแล้วนำไปใส่ลิ้นชักในสมองกันเถอะ



ชวนเกร็ด ความรู้จากกรอ่าน

ตอนนี้เป็นส่วนของการอ่าน ซึ่งเป็นเกร็ดความรู้เล็กๆ น้อยๆ รอบตัวเรานั้นเอง พร้อมทั้งชวนให้ทุกคนเพลิดเพลินไปกับคำศัพท์ที่ได้จากการอ่าน

แต่ละตอนนั้นเราอยากชวนให้ทุกคนมีความสุขและสนุกไปกับแต่ละตอนที่เราคัดสรรมาให้เป็นอย่างดี

เส้นทางในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษของแต่ละคนนั้น ย่อมแตกต่างกันไปด้วยเหตุที่ว่า...แต่ละคนมีการรับรู้ จดจำ และนำไปใช้ได้ไม่เท่ากัน บางคนอยากจะเรียนรู้ภาษาอังกฤษให้ได้เร็วพลัน แต่อาจติดอุปสรรคอยู่หลายด้านหวังว่าภาษาอังกฤษชวนรู้กับตอนแต่ละตอนนี้จะทำให้ผู้มีความสนใจในภาษาอังกฤษได้เรียนรู้ภาษาอังกฤษได้เข้าใจมากยิ่งขึ้น และนำไปใช้ได้อย่างมีประสิทธิภาพให้กับตัวเองได้ไม่มากนักน้อย





Example

วิวนสุฯ 
แอล = สขุณ



วนรู้ 1

ตอนรู้ไว้ซะ...	18
• town และ city มีความหมายเหมือนกันหรือแตกต่างกันอย่างไร	
ตอนรู้จักพูด...	24
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	29
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	30
• The Sea World [โลกส่วนที่เป็นทะเล]	

วนรู้ 2

ตอนรู้ไว้ซะ...	46
• คำว่า “ไม่เป็นไร” เราจะพูดเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างไรบ้าง	
ตอนรู้จักพูด...	53
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	57
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	58
• Nathan Hale [นาธาน เฮล]	

วนรู้ 3

ตอนรู้ไว้ซะ...	69
• คำว่า house กับ home ต่างกันอย่างไร	
ตอนรู้จักพูด...	71
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	76
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	77
• “How Canada Got Its Name?” แคนาดาได้ชื่อมาอย่างไร	

วนที่ 4

ตอนรู้ไว้ซะ...	84
• คำว่า heart-sick นั้นจะแปลว่าอย่างไร และคำว่า so long จะใช้ในเวลาไหนได้บ้าง	
ตอนรู้จักพูด...	85
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	89
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	90
• “The Habit of Chewing Gum” นิสัยชอบเคี้ยวหมากฝรั่ง	

วนที่ 5

ตอนรู้ไว้ซะ...	103
• คำว่า large กับ big ต่างก็แปลเหมือนกัน จะใช้ต่างกันอย่างไร	
ตอนรู้จักพูด...	104
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	107
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	108
• “The New York Public Library” ห้องสมุดประชาชนเมืองนิวยอร์ก	

วนที่ 6

ตอนรู้ไว้ซะ...	116
• คำที่แปลว่า “ระหว่าง” มีการใช้แตกต่างกันอย่างไร	
ตอนรู้จักพูด...	117
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	121

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 122

- “Leshan Grand Buddha” พระพุทธรูปใหญ่ที่เล่อซาน

ทวนรู้ ๗

ตอนรู้ไว้ซะ... 133

- fool และ foolish มีความหมายและการใช้แตกต่างกันอย่างไร

ตอนรู้จักพูด... 134

ตอนศัพท์วันละ 5 นาที 137

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 138

- Mosquito [ยุง]

ทวนรู้ ๘

ตอนรู้ไว้ซะ... 147

- ภาษาสแลงในภาษาอังกฤษคืออะไร

ตอนรู้จักพูด... 152

ตอนศัพท์วันละ 5 นาที 155

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 156

- “Nobel Prize” รางวัลโนเบล

ทวนรู้ ๙

ตอนรู้ไว้ซะ... 164

- นอน ไปนอน หลับ ในภาษาอังกฤษจะใช้คำอะไรได้บ้าง

ตอนรู้จักพูด...	169
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	172
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	173
• “GONDOLA” เรือกอนโดล่า	

วนที่ 10

ตอนรู้ไว้ซะ...	185
• Complement หมายความว่าอย่างไร	
ตอนรู้จักพูด...	187
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	191
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	192
• “Left or Right?” ซ้ายหรือขวาดี	

วนที่ 11

ตอนรู้ไว้ซะ...	200
• ประโยคอย่างไรจะต้องเว้น article	
ตอนรู้จักพูด...	203
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	206
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	207
• “Acid Rain” ฝนกรด	

วนั 12

ตอนรู้ไว้ชะ...	219
• การสอบไล่สามารถพูดเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างไรบ้าง	
ตอนรู้จักพูด...	225
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	230
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	231
• “Genetic Food” อาหารตัดแต่งทางพันธุกรรม	

วนั 13

ตอนรู้ไว้ชะ...	241
• คำว่า O.K. ย่อมาจากคำไหนกันแน่	
ตอนรู้จักพูด...	242
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	245
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน	246
• How Many Days Are In a Millennium?”	
1 สหัสวรรษมีกี่วันกันแน่	

วนั 14

ตอนรู้ไว้ชะ...	257
• คำว่า road, street, avenue, track, route คืออะไร	
ตอนรู้จักพูด...	259
ตอนศัพท์วันละ 5 นาที	264

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 265

- Why New York Is Called the Big Apple?

ทำไมนิวยอร์กจึงมีฉายาว่าแอปเปิ้ลใหญ่

วนที่ 15

ตอนรู้ไว้ซะ... 277

- ความแตกต่างระหว่าง floor และ storey

ตอนรู้จักพูด... 281

ตอนศัพท์วันละ 5 นาที 286

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 287

- “Wedding Village” หมู่บ้านแต่งงาน

วนที่ 16

ตอนรู้ไว้ซะ... 295

- ช่วยอธิบาย 1) Gerund 2) Participle 3) Infinitive

ตอนรู้จักพูด... 297

ตอนศัพท์วันละ 5 นาที 303

ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน 304

- “Elephant – the Largest Land Animal”

ช้าง สัตว์บกที่ตัวโตที่สุด

วนรู้ 17

ตอนรู้ไว้ซะ...

314

- คำว่า “สวน” นอกจากคำว่า garden
ยังมีคำอื่นที่สามารถนำมาใช้ได้ไหม

ตอนรู้จักพูด...

317

ตอนศัพท์วันละ 5 นาที

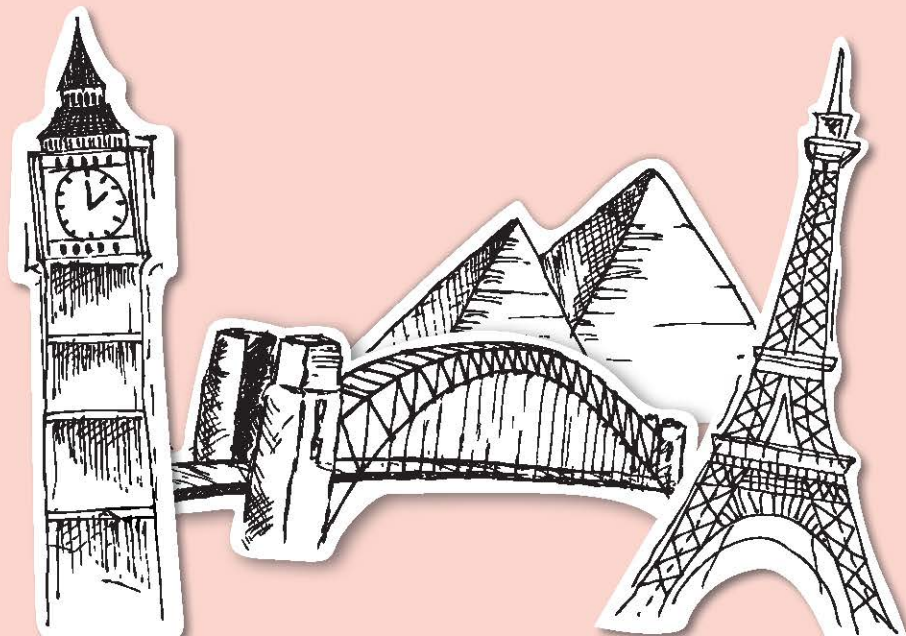
322

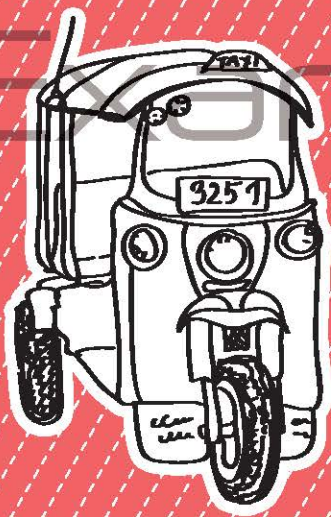
ตอนเกร็ดความรู้จากการอ่าน เสนอตอน

323

- “The Story of the Jack-o’-Lantern” เรื่องเล่าของตะเกียงฟักทอง

Example







ทวนรู้ไว้หร...

ตอนนี้จะเป็นคำถามที่เราหยิบยกมาตอบเพื่อช่วยให้เราเรียนรู้ภาษาอังกฤษกัน
เพิ่มมากยิ่งขึ้น อย่ารอช้า...รีบมาเรียนรู้ใส่ใจกันเถอะ

คำถาม

town และ city มีความหมายเหมือนกันหรือแตกต่างกันอย่างไรคะ บางครั้ง
นำไปใช้ไม่ค่อยถูกเลยคะ ช่วยอธิบายถึงความแตกต่างระหว่าง town และ city ด้วยคะ

คำตอบ

คำว่า town และ city เป็นคำที่แตกต่างกัน การที่จะอธิบายว่า town คือเมือง
เล็ก ส่วน city คือเมืองใหญ่นั้นทำได้ยาก เพราะ town บางแห่งใหญ่กว่า city เสีย
อีก และที่เรียก city ในกรุงลอนดอนนั้นก็มีความแตกต่างเล็กน้อย อยู่ในใจกลางของกรุง
ลอนดอน บางคนก็อธิบายว่า city คือเมืองที่มีวิหารใหญ่เป็นหลักสำหรับการปกครอง
ทางศาสนา แต่ก็เป็นคำอธิบายที่แคบเกินไป city บางแห่งก็ไม่มีวิหารใหญ่ และถ้า
ใช้เรื่องวิหารเป็นหลัก เมืองในประเทศที่ไม่ได้นับถือศาสนาคริสต์ก็ไม่มีวันได้ชื่อว่าเป็น
city หลักการที่กำหนดว่าควรจะเรียกเมืองไหนว่าเป็น city นั้น จะต้องได้รับราชานุญาต
(royal charter) ให้มีการปกครองบริหารเมืองนั้นได้โดยเอกเทศ เพราะว่าเป็นเมือง

ใหญ่และเป็นเมืองที่สำคัญ ถ้าเป็นในสหรัฐอเมริกา charter นี้ก็ได้มาจาก มลรัฐ (state) ส่วนคำ the city ในกรุงลอนดอนนั้น คืออาณาเขตเมืองเก่า เปรียบได้กับบริเวณกำแพงเมืองของกรุงเทพฯ the city ในปัจจุบันเป็นย่านการค้าและย่านธุรกิจที่สำคัญของลอนดอน

แต่ความแตกต่างระหว่าง town และ city ไม่ได้มีแค่นี้ คำว่า town เป็นคำเก่าในภาษาอังกฤษ เมื่อเปรียบเทียบกับคำว่า city จึงเป็นคำที่มีความหมายต่างๆ มากมาย และเป็นคำที่จัดอยู่ในพวกคำที่ทำให้เกิดความรู้สึกในใจของผู้ใช้และผู้ฟัง ประโยคที่เกี่ยวกับ town มีหลายประโยค และความหมายในแต่ละประโยคก็แตกต่างกัน จึงควรที่จะจำความหมายในแต่ละประโยคให้ถูกต้อง เช่น

